

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: улица Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жаданє і за зложенєм оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Старостах на провінції:

на цілий рік зр.	2-40
на пів року „	1-20
на чверть року „	— 60
місячно . . . „	— 20

Поодинокє число 1 кр.
З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр.	5-40
на пів року „	2-70
на чверть року „	1-35
місячно . . . „	— 45

Поодинокє число 3 кр.

Вісти політичні.

(Що чувати з австро-угорською угодою. — Дімісія кабінету Дюпюя. — З мирової конференції в Гаї).

Waterland подав був вість, що оба президенти міністрів готові були в суботу зірвати дальші переговори з причини нових труднощій і що навіть ще теперішній стан річи єсть ще „дуже непевний“. На то каже урядова Wien. Abendpost згідно з угорськими газетами, що підчас переговорів в справі уложеня змісту нової умови виринули були, що правда, деякі труднощі, але при дальших конференціях їх усунено, так, що компроміс можна вже уважати за залагоджений. Подібно доносить і угорська газета Budar. Naplo, котра каже, що компроміс єсть вже вповні залагоджений. Розходить ся ще лиш о технічну редакцію предложень в сій справі для угорського парламенту, а та вимагає великої оглядности. Засіданє угорського парламенту, на котрім та справа буде предложена, відбуде ся мабуть в четвер. День перед тим предложить Сель зміст компромісу на засіданю партії ліберальної.

З Будапештєвських кругів парламентарних доносять, що переговори компромісові тривали ддятого так довго, бо міністер справ заграничних гр. Голуховский мусів насамперед поінформувати ся у дружних держав, чи нова угода не відобе ся в якийсь спосіб на

межнародних договорах. Отже інформація та випала користно.

Кабінет Дюпюя подав ся до дімісії. Президент республіки, Любет, запросить президентів палати послів і сенату на нараду над ситуацією. Отсе найновіша і певно не мало сензаційна вість з Парижа. Що спонукало цілий кабінет Дюпюя подати ся до дімісії? На око мала річ: неухвалене палатою послів такого порядку дневного, на який годив ся президент міністрів Дюпю. Річ була така: В палаті послів заінтерпелював пос. Валья (соціаліст) з причини острого поступова поліції в неділю і хотів знати, яку інструкцію дало правительство органам поліції. На то відповів Дюпю, що інструкція була коротка: „Треба удержати порядок“, бо без него не може устояти ся ніяке правительство. Зі скрайної лівці поставлено тогди кілька порядків дневних межі иншими і порядок дневний пос. Сомата, похваляючий заяву правительства. Дюпю заявив, що прийме лиш сей порядок. Палата відкинула кілька порядків дневних а ухвалила 366 голосами против 177 порядок дневний пос. Рюо слідуючого змісту: „Палата підпирала таке правительство, котре боронить республіку і порядок публічний і переходить до порядку дневного“. По сій ухвалі президент міністрів Дюпю а за ним і всі міністри вийшли з салі. Тогди засіданє закрито а слідуюче назначено на понеділок. — Се отже була причина, що кабінет Дюпюя подав ся до дімісії.

До Daily News доносять з Гаї: Німецький делегат Цорн виголосив в комісії мову, в ко-

трій подав до відомости членів комісії, що після інструкції, яку лише що одержав з Берліна має заявити, що правительство німецьке не може згодити ся на засаду установленя постійного суду мирового, бо німецький цісар не зобов'язе ся приймати рішенє суднів, котрих він не іменував, в случаях, які ще не стали ся.

Новинки.

Львів дня 13-го червня 1899.

— Ц. к. краєва рада шкільна ухвалила між иншими на засіданю з дня 5-го червня 1899: 1) іменувати народними учителями: Ів. Одрембського учителем виділової школи в Ярославі, Ем. Найвірт і Мар. Констанкевичівну старшими учителями 5-кл. школи жєнської в Лієску, Павла Бохєнка старшим учителем 6-кл. школи мужєскої в Горлицях, Леок. Кричковску молодшою учителькою 2-кл. школи в Яблонові, Юл. Любовецкого старшим учителем 4-кл. школи мужєскої в Коломиї, Ів. Сочинського при 1-кл. школі в Давидківцях, Мих. Корєновича в Камінаках, Йос. Осаду в Пятковій і Володим. Чанку в Яричеві старім.

— Ц. к. Намістництво уділило презенту на опорожнену греко-кат. парохію в Рибиці цісарського наданя о. Юліянови Герасимовичєви, дотеперішному парохови в Пилипківцях.

— Урядові години в головних урядах податкових. На основі розпорядженя Міністерства скарбу з дня 23 марта 1899 управились президія ц. к. краєвої дирекції скарбу у Львові в по-

12)

ВІКТОРИЯ.

Історія одної любови.

(З норвежского — Кнута Гамзунга).

(Дальше).

Коли хто питає, що то єсть любов, то она не єсть нічим иншим як вітром, що шумить в листках рожі, а відтак утихне. Але часто єсть она нерозривно печатію, що триває ціле житє, нераз і поза гробом. Бог сотворив єї в ріжних родах і она ріжно проявляє ся.

Дві матери ідуть одною дорогою і розмавляють з собою; одна з них одіта в веселі, сині сукні, бо єї муж вернув з дороги. Друга одіта в жалобі. Она мала три дочки, дві чорняві, третю біляву і та білява умерла. Тому вже десять літ, цілих десять літ а мимо того єї матір носить по ній жалобу.

— Як нині красно! — тишить ся синь одіта мати і сплескує руками. — Тепло і любов заголомшують мене, я паслива.

Але чорно одіта маги іде тихо, не усміхає ся і не відповідає.

— Чи ти все ще сумуєш за твоєю малою дочкою? — спитала синь одіта в своїй невинности. — Таж то вже десять літ, як она умерла!

Чорна відповідає:

— Так, тепер мала би п'ятнацять літ.

Аби єї потішити, каже синя:

— Алеж ти маєш ще діти; лишились тобі дві дочки.

Чорна плаче і каже:

— Але ні одна з них не єсть така хороша і білява.

І обі матери розходять ся і ідуть кожда своєю дорогою, кожда з своєю любовію.

Але обі чорняві дочки любили також, а обі любили того самого мужчину.

Він прийшов до старшої і сказав:

— Хочу вас просити о раду, бо люблю вашу сестру. Вчєра спроневіривсь я їй, она прихопила мене на тім, як я в сінях цідував вашу служницю; она скрикнула, немов би войкнула і перейшла попри нас. Що мені діяти? Я єї люблю, поговорити з нею і допоможіть мені!

А старша поблідла і вхопила ся за серце; але усміхнула ся, немов би хотіла єго поблагословити і сказала:

— Я вам поможу.

На другий день пішов він до молодшої, упав перед нею на коліна і визнав їй свою любов.

Она змірила єго очима від стіп до голови і відповіла:

— На жаль не можу вже видати ні одної десятикоронівки, як ви того хочете. Ідіть до сестри, она має більше.

І вийшла з комнати з гордо піднесеною головою.

Але коли прийшла до своєї комнати, кинула ся на землю і ломила руки з любови.

* * *

Зима, на улиці студено, мрака, порох і вітер. Іван знов в місті в старій комнаті, чує як тополі опирають ся о стіну і нераз витає

світаючий день з свого вікна. Тепер вже сонця нема.

Робота розірвала єго, на столі лежали великі аркуші записаного паперу і їх більшало завдво, чим дальше поступала зима. То були повістки з царства єго уєви, довший, безконечний ряд.

Але дні були ріжні, добрі міняли ся зі злими, а деколи, як він був зайнятий реботою могла одна гадка, двє очий, одно слово з давного часу зворушити єго і змінити єго настрої. Тоді він вєтавав і почав ходити по комнаті з одного кута в другий; він то нераз робив, біла стежка на єго помості значила єго дорогу, а стежка з кождим днем біліїшала.

Нині, коли не можу працювати, думати, не можу успокоїти ся по споминах, сїдаю аби списати, що я пережив тої ночі. Дорогий читателю, я мав нині страшний день. На дворі паде сніг, на улиці нема майже ні одного чоловіка, все замрачене, а моя душа страшенно порожна. Я ходив цілими годинами по улиці, а вкінці тут по моїй комнаті і старав ся трохи успокоїти ся; але прийшло пополудне а мені не полекшало. Я, що мав бути теплий, став зимний і блідий як погаслий день. Дорогий читателю, в тім настрою спробую писати о яєвій, хорошій ночі; бо робота спонукує мене до спокою і як мине кілька годин, то може знов повеселїшаю.

Хтось пукає до дверей і до комнати входить Каміля Сєєр, єго суджена. Він кладе перо і вєтає. Обєє усміхають ся і витають себе.

— Ти не питаєш мене о бали — каже она зараз і сїдає на кріселі. — Я танцювала всі

розумію з президіями вищих судів краєвих у Львові і Кракові, урядові години в головних урядах податкових у Львові і Кракові в той спосіб, що в будні дні буде тривати урядоване від години 8-ої рано до 3-ої з полудня, а в свята і неділі від 8-ої рано до 1-ої пополудні. Каси тих урядів будуть отворені в будні дні до 2-ої години по полудні, а в свята і неділі до години 12-ої в полудне.

— **Іспит зрілости** в дрогобязькій гімназії відбув ся під проводом краевого інспектора п. Ем. Дворського в днях від 5 до 6 червня с. р. Сьвіддоцтво зрілости одержали: Стан. Бромович, Люд. Цотнарский (з відзначенем), Менд. Готліб, Володим. Кіндій, Володим. Кобрич, Іс. Кернер, В. Крайчик, Ер. Ланьцутский, Авг. Лукашевич, Мойс. Мендельзон, Мар. Стинетельский, Ігн. Шпих, Людв. Вацлавов, Шає Цаймер, Меч. Жебровский (з відзначенем). На один рік репробовано 1 ученика, до поправки по феріях дозволено приступити двом абітурієнтам.

— **В справі заснованя дівочого інститута в Станиславові.** Виділ Тов. „Шкільна поміч“ в Станиславові запрошує сим на спільну нараду в справі заснованя в Станиславові дівочого науково-виховуючого інститута. Нарада ся відбуде ся в комнатах „Рускої Бесіди“ (ул. Собієкого ч. 18) дня 29 н. ст. червня в четвер 1899 о год. 4 по полудні. Справа важна і Виділ має надію, що всі, котрим добро нашої молодіжці, нашої будучности лежить на серці, зволють потрудити ся на згадані збори. — *О. І. Порайко*, голова; *Андрій Шагнович*, секретар.

— **Розбійничий напад.** Якійсь незваний, молодий чоловік наваж в понеділок вечером в Кривчицкім лісі на повертаючу зі Львова учительку з Кривчиц Софію Мсцівовеску і грозячи їй ножем, зажадав грошей. П. Мсцівовеска хотіла ставити ему опір, а тоді опришок кинув ся на неї, покалічив її ножем і вирвав їй з рук торбину, в котрій було 30 зр. та утік в ліс. Покалічену, зімлілу від впливу крови, найшли вертаючі з міста робітники і занесли її до дому, де візваний лікар по перевязаню ран заявив, що її житю не грозить ніяка небезпечність. Розбійника доси не вловлено.

— **Нову читальню „Просьвіти“** отворено дня 28-го мая с. р. в Городовичах, староміського повіта. Коло заснованя читальні найбільше потрудив ся писар громадский і агент „Дністра“ п. Дмитро Щерба. На загальних зборах членів повитав вібраних імени головного виділу „Просьвіти“

танці. Баль тривав аж до третьої години. Я танцювала з Річмондом.

— Дякую, що ти прийшла — відповів Іван. — Я нині чогось такий сумний а ти весела, то мені допоможе. А як ти була одіта на бали.

— Червоно очевидно. Ах Боже, вже не знаю, але я мусіла певне дуже багато говорити і сьміяти ся. Так було гарно. Я була одіта червоно, без рукавів. Річмонд при посольстві в Лондоні.

— Так!

— Ёго родичі Англіїці, але він тут уроджений. Що ти робив з очима? Они червоні. Ти плакав?

— Ні — відповідає він і сьміє ся — але я заглядав до моїх повісток, а там тільки сьвітла. Каміля, як хочеш бути чемною дівчиною, то не дри того паперу, що держиш в руці.

— Ах, Боже, я така задумана. Не гнівай ся, Іване.

— Нічо не шкодить; то лиш записки. Але скажи мені: ти певне мала рожу у волосю?

— Очевидно. Червону; була майже чорна. Знаєш, Іване, ми по вінчаню моглиби поїхати до Лондона. Там не так страшно як як кажуть і то лиш видумка, що там так дуже ирочно.

— Хто так кавав?

— Річмонд. Кавав то тамтої ночі, а він там був. Ти знаєш Річмонда?

— Ні, не знаю. Він раз кавав промову на мою честь; тоді мав в сорочці диямантні спинки. То все, що я о нім знаю.

— Він дуже милий. Ах, як він приступив до мене і поклонив ся та кавав: „Ласка на пані мене не пізнають...“ Знаєш, я подарувала ему рожу.

о. Ортинський, катихит учительської семинарії в Самборі, яко висланник самбірської філії. — Членів вписало ся понад 50. При читальни отворено заравом склеп і він дуже гарно розвиває ся. Від 24 марта до 10 мая було 57 зр. чистого приходу.

— **Обманниця.** Подає ся до відомости всіх Вп. святих і ц. к. жандармерій, що від довшого часу уживає ся між Львовом а Перемишлем якась обманниця, а представляючи себе за своячку знакомой гостинному домови родини, каже ся добре гостити, відослати де їй їхати хоче ся, і відтак натягає добрих людей немилосердно. В той спосіб видурила недавно у о. Ю. П. в Д. під Самбором гарне дамске футро і шаль, а у о. Ст. М. в Г. плед вартости 15 зр. Обманниця єсть, як на жінку, більше ніж середного росту, чорнява, а руками і великими ногами робить вражінє мужчини. Судячи по тих двох фактах мусіла она і других добрих людей в той спосіб обікрасти, тому може би пошкодовані і про свої шкоди та свої дотичні спостереженя подали до прилюдної відомости, а було би легше дістати промислову цташку під ключ безпеченства.

— **Зима в літі.** Від Делятина пишуть: Дня 4-го червня мали ми тут досить сильний мороз; іней побілів гори і долини і зійшов аж о 8-ій годині рано дня 5 червня. Дня 11 червня падав на долах сніг з дощем, а в горах сам сніг. Верхи гір покриті веретвами сьвігу; худоба в полонинах дрозить від студени і ричить з голоду. Ярі засіви сильно потеріли, особливо бараболі. — І з інших сторін краю доносять о приморозках і сильній студени.

— **Із Зборова** пишуть під днем 10 с. м.: Нині рано в Зборові на передмістю Загробеля убив сина рідного батька за те, що батько сварив на него, кавав: „у поли неполена пшониця, а ти дармуєш!“ Сина жонатий і має четверо дітей, а отець мав около 75 літ. Убийника узавнено.

Господарство, промисл, торговля, гігієна і вихованє.

Ради господарські.

— **Дешевий але добрий патріотизм:** Хто хоче бути добрим хоч тихим патріотом, нехай намавляє наших селян господарів, щоби читали пильно всякі ради і науки господарські.

— Так? Яку рожу?

— А ту, що мала у волосю.

— То ти хіба залюбила ся в Річмонді? Она червоніє і живо боронить ся:

— О, ні, борони Боже. Не треба аж любити, аби сказати, що хтось єсть милий... Іване, чи ти ошалів? Я вже ніколи не вимовлю его імени.

— Алеж я не до того говорю — не гадай собі то... Протівно, я подякую ему, що тебе так добре бавив.

— Ага, зроби то — посьмій лиш то зроби! Я кажу тобі, що вже ніколи в житю не скажу до него ні одного слова.

— От, не говори! — відповідає Іван. — Хочеш вже іти?

— Не можу довше сидіти. Як далеко ти зайшов в своїй роботі? Мама питала ся о то. Знаєш, я вже кілька тижнів не бачила Вікторії, аж тепер стрітила я її.

— Тепер?

— В тій хвили, як я сюди ішла. — Она усьміхнула ся. — Ні, мій Боже, як она збрідла! — Придеш коли тепер до нас?

— Прийду — відповідає він і зриває ся з крісла. Ёго лице сильно почервоніло. — Може вже в найблизших днях. Мущу насамперед написати ще одну річ, що мені прийшла на гадку. Конєць до моїх повісток. Так, мущу то написати. А як скінчу то прийду. Дякую за відвідини, Камілю. Забудь, що я кавав, я не гадав нічого злого.

— Я о тім і не гадаю. Але ёго імени більше не вимовлю. Ніколи більше.

* * *

На другий день рано приходить Каміля знов. Она бліда і незвичайно неспокойна.

— Що тобі — питає Іван.

— **Старайте ся облекшити собі всяку роботу!**

— Легка і скоро а при тім добра робота поплачує всюди, а в нинішних часах она таки дуже потрібна, і то не лиш для промисловця і ремісника але й для господаря на рілі. Минули ті часи, коли досить було порити трохи землю та засіяти, а відтак не робити нічого і ждати лиш на урожай; нині треба добре наробити ся коло землі, коли хоче ся мати бодай який такий дохід з неї. А на дохід складають ся також і робота і час: чим тяжша робота і чим більше треба на ню часу, тим менший зиск. Ба, при дуже малім зиску а тяжкій праці і довгім часі має ся по правді лиш страту. Наші господарі сільські як-раз через то найбільше бідніють, що не беруть роботи і часу в рахубу. При улекшеній роботі зменшить ся і час а рівночасно збільшить ся і зиск. Але як улекшити собі роботу? На то треба іти до голови по розум, а хто не має власного розуму, мусить собі ёго від других позичати. Роботу можна улекшити собі не лиш тим, що хтось зручно до неї бере ся, але ще більше тим, що добирає собі до роботи відповідні знаряди, машини. Така проста машина як н. пр. звичайна підойма або дручок улекшує вже значно роботу. Неодну річ чоловік руками би не підоймив а підоймою підойме. Звичайний журавель при керниці то велика підойма а він помагає тягнути воду, бо ёго другий конєць важить в долину і тягне відро. Подібним журавлем можна двигати великі вязанки сїна на високі стоги або кл. ні (стирти). Велику прислугу може робити завішене в стодолі деєь межі кроквами кружело. Тачки в господарстві; значник до робленя рівців під пасіє, а зубцями з одного боку ширше з другого вузле вбитими; граблі, зроблені так, що коли і обернути зубцями до гори, то має ся зарав лопатку до вістругуваня землі, масничка з корбою до робленя масла і багато, багато всїляких інших знарядів улекшають дуже роботу, скорочують час а тим самим збільшають зиск. А не один з таких знарядів може сам господар собі і придумати і зробити. Коли же не уміє сам придумати, то нехай учить ся від других. Отже старайте ся в той спосіб облекшати собі роботу а зискаєте і на часі і будете мати більші доходи.

— Від чого гниють бараболі. Звичайно в липни і серпни іменно коли літо слот-

— Мені? Нічого! — відповідає скоро. — Я лиш тебе люблю. Не гадай, що мені справді що бракує, або що я тебе не люблю. Ні, тепер послухай, що я вигадала: Ми не поїдемо до Лондона. Що ми там будемо робити? Він певне сам не знав, що говорив, там далеко більше мраки, як ему здаєть ся. Чого дивити ся на мене? Я не вимовила его імени. Такий крутій, чого він мені не наговорив. Не поїдемо до Лондона.

— Ні, не поїдемо — каже він задумуючись.

— Правда? Не поїдемо. Чи ти вже викінчив свою працю? Я така на то цікава. Кінчи чим скорше і прийди відтак до нас. Я послідніми часами не заходила сюди так часто; але від нині буду кожного дня приходити і довідувати ся, чи ти вже готовий.

— Я скінчу незадовго — каже він і все дивить ся на неї.

— Нині забрала я всі твої книжки до мові комнати. Ще раз перечитаю їх; то мене не умучить, я тішу ся з того. Слухай Іване, будь такий добрий і відведи мене до дому; бо я не знаю, чи для мене самої цілком безпечно іти так далеко. Справді, не знаю. Може там хто жде на мене. Мені так здаєть ся... — Нарав заливає ся сльозами і каже: — Я назвала его крутєм, того не хотіла я сказати. Він нічого мені не наговорив, протівно цілий час був він... В четвер мав у нас бути кількоро гостий, але він не сьміє прийти, лише ти прийди, чуєш? Обіцнеш мені? Але я не хотіла зле о нім говорити. Не знаю, що ти собі о мні погадаєш.

— Починаю тебе розуміти — відповів Іван.

Она кидає ся ему на шию і тремтячи ховає лице на его груди.

не, показують ся на листю і білях бараболі якісь плями, котрих береги бувають біляві, а котрі відтак стають брунатні і на кінець чорні; бараболина гниє, а бараболі не можуть вже рости і також зачинають гнити. Причиною сеї хвороби бараболі єсть малесенька плісняця звана й на верхньому або з разою (*Peronospora infestans*). Коли придивити ся плямкам на бараболяннм листю через побільшаюче скло, то видно як з них крізь т. зв. щелинки (маленькі отвори в листках) виростають ніби маленькі деревця, котрі на кінцях, зверху набреняють і творять т. зв. стожняки (*conidia*) або бросні, котрими наверхняк розмножує ся. Тоті стожняки або бросні відділяють ся від деревця або тих ниточок що вистають з листка, відпадають і скоро дістануть ся до води, хоч би до одної каплі, пускають з себе розродні а ті коли кльчат ся, вникають в живу рослину і точать єї тіло, котре гниє, не так від самого наверхняка, як від того, що в листках позатикають ся щелинки, котрими листок дихає і що тогди творять ся інші грибки (бактерії), котрі прископлюють гнити. Зараза дістає ся і до молодельких бараболі і там розростає ся, творить грибку, з котрої опісля по засадженю виростають знову стожняки. Коли де на бараболях покаже ся тота плісняця, то треба ось що робити: Купити 2 кіло синого каменя виспати в густий полотняний мішочок, налити до якої бочівки 50 літрів води і на ніч повісити той мішочок у воду, а синій камінь розпустити ся. В другій бочівці треба відтак згасити 2 кіло вапна 50 літрами води і розпущене вапно віддати через густе ситце (полотно) до води з синим каменем (не на відворот). Тою мішаниною треба скраплювати бараболі. Коли не ма до того відповідної сивавки, то можна то зробити за помічю солом'яного кропила. Скраплювати треба три рази: в половині червня, в половині липня і в половині мая.

Вечячя господарска.

— Цвіт і ягоди з бузини (не бязника або жабзини) можна уживати на всілякі потреби. Засушеного цвіту уживають яко ліку на поти. Сьвіжий сполоканий цвіт усьмажений в меді (цвіт цілий кладе ся в банку з медом так, що галузка сторчить до гори) дає знаменитий присмак хто его любить. Ягоди смажать ся також в меді і уживають ся за при-

— Але я і тебе люблю — каже до него. — Вір мені. Я не лиш его люблю, бо я не така дурна. Коли ти мене питав талтого року, то я дуже утішила ся, а тепер прийшов він. Я того не розумію. Чи то так страшно з моєї сторони, Іване? Я люблю его може трошки більше як тебе; я тому не винна, оно само нашло на мене. Ах, Боже, кілько я ночий не спала від часу, як его побачила і люблю его все більше і більше. Що мені робити? Ти старший, скажи мені. А тепер він мене сюди привів і жеде на мене там на дворі, може змерз. Погорджуеш мною, Іване? Я его не цілувала, ні, не гадай собі; я дала ему лиш рожу. Чому нічого не кажеш, Іване. Скажи що маю робити, бо я не видержу довше.

Іван сидів тихо і слухав єї. Вкінці сказав:

— На то не маю що казати.

— Дякую, дякую, дорогой Іване, що ти не гніваєш ся на мене — сказала она і витерла хустиною сльози. — Але не гадай, що я й тебе не люблю. Боже, я буду тут частійше приходити і все зроблю, що схочеш. Лиш то одно, що я его більше люблю. Я того не хотіла. То не моя вина.

Він встав мовчки і заложивши на голову капелюх спитав:

— Підемо?

Зійшли сходами на долину.

На дворі стояв Річмонд. То був чорнявий, молодий чоловік з хорошими і живими очима. Від морозу почервоніли ему лица.

— Вам зимно? — спитала Каміля і підбігла до него.

Єї голос тремтів від зворушення. Нараз побігла назад до Івана, всунула руку під его рамя і сказала:

— Даруй, що я й тебе не спитала, чи ти

праву до тіст. В тій цілі заварює ся мід в камінній рияці.

— Сок з малин і суніць. В камінній горнець накласти малин кілько лиш дасть ся, поставити горнець до рондля з водою і так варити на вільнім огни а коли заварять ся здоймити з огня і поставити разом з рондлем на дві години в теплім місці. Коли вода остигне, то малини пустять весь сок. Тогди перецідити сок через полотняний мішочок, взяти на кварту соку два фунти цукру і зробити сируп з півтора склянки води, добре випумувати і аж тогди зілляти сок до сирупу та заварити. По вислужженю зливає ся сок до фляшок, котрі завчасу треба собі приготувати а опісля добре закоркувати. Так само робить ся і сок з суніць.

Переписка господарска.

Андр. в Сор.: Чи добре зривати цвіт бараболі? — Добре; через то збільшать ся видатність бульби. Бульба буде значно більша, а то тому, що багато поживи, якої потребує цвіт і насіне (зелені яблочка на бараболях), оберне ся на збільшене бульби.

Ю. Д. в Д.: Питане: В паперці послаю муху, котру я часто подибував з пчолою в кігтях; раз видів я в неї хрущика, котрий тепер обідає яблуні. Як вона називає ся? Чи не єсть то *Asilus oelandicus*, *Nabichtsflye*? Є то мій ворог — і я єї все нищу, лиш тяжко єї зловити. Летить просто до очка ули і бере першу ліпшу пчолу. Комахи званої по німецьки *Bienenwolf*, я ще ніколи не бачив, а прецінь тільки про ню пасічники пишуть! — Відповідь: Дуже інтересна муха, лиш годі єї було докладно розпізнати, длятого що роздушена і деякі делікатнійші єї части (н. пр. осязки або різки на голові) покришили ся і повідпадали. Але то річ певна, що ся муха належить до рода т. зв. мух хижаків, (*Asilidae*) котрі як ті вовки, або ще ліпше як половики кидають ся на другі мухи, комари, оси, пчолы, ба й на пауки, ловлять їх своїми сильними передними ногами, пробивають своїм сильним ссавцем та несуть їх в лапках у вогдує як половик курку, а відтак десь сїдають в своєю жертвою і висисають з неї єї кров (розумів ся, не червону, але білу або т. зв. студену, яку мають всі комахи). Отже тоті мухи то справдепні розбійники і кровопії. Тоті му-

не змерз. Ти не взяв плаща; принести его? Ні? То хоч позапинай сурдут.

І сказавши то стала запинати на нім сурдут.

Іван подав руку Річмондові. Він був якось дивно непритомний, немов би то, що тепер діляло ся, его нічо не обходило. Усьміхнув ся і промовив півголосом:

— Дуже рад, що бачу вас знов.

По Річмонді не було пізнати ніякої вини і ніякого удавання. Коли витав ся з Іваном, по явив ся на его лиці усьміх вдоволення і він нивько поклонив ся.

— Недавно бачив я в одній книгарні в Лондоні одну з ваших книжок — відозвав ся до Івана: — То був англійський переклад. Мені було дуже приємно бачити там ту книжку; то був немов привіт з родини.

Каміля ішла по середині і що хвилі дивила ся то на одного то на другого. Вкінці сказала:

— То ти прийдеш в четвер, Іване. Не гнівай ся, що я лиш о своїх справах думаю — додала сьміючи ся. Але зараз обернула ся до Річмонда і немов би хотіла просити его о прошене, запросила і его на четвер. Будуть самі знакоми; Вікторія і єї мати також запрошені, крім них буде лиш кілька осіб.

Іван нараз задержав ся і сказав:

— Я властиво можу вже вернути.

— До побаченя в четвер — відповіла Каміля.

Річмонд подав ему руку і шпро єї стиснув. Відтак обоє пішли самі і щасливі своєю дорогою.

(Конець буде).

хи найліпше пізнати по тім, що они мають дуже сильні, грубо волохаті (як н. пр. у присланій) лапки з двома сильними кігтями (мов гачики) на кінці а межі тими кігтями видно виразно два малесенькі жовтаві платки т. зв. присма; на головці коло ссавця мають они велику борідку. Важну ознаку творять також і осязки (різки) на голові. Тоті мухи суть по найбільшій часті дуже пожиточні, бо они нищать всілякі шкідливі комахи. До них належить: 1) Муха половик (про котру згадуєтє *Asilus* або звичайно *Dioctria oelandica* — назва від острова Еланд) она єсть чорна, з чорними крильцями і менша від присланой; 2) жовта розбійниця (*Laphria, gelbleibige Mordfliege*) она має червонові лапки понизше колінок, на кадовбі боками єсть жовтава, покрита білявими і рудими волосками а жилка на крильцях суть боками як би обкопчені. (Отсе єсть здає прислана Вами муха). 3) Німецький бородач, має осязки руді а боки мосяжно жовті; наконець 4) Шершенаста розбійниця (*Asilus crabroniformis*) має на крильцях позаду кілько темних плямок. — Підглядіть тоту муху, Всечестн. Отче і старайте ся знову зловити осторожно, щоби єї не роздушити, а тогди капніт на ню каплю бензини, або убийте в спиритусі, вбийте на шпильку, до маленького пуделочка прилякуйте на спід кусень корку, встроміт в него шпильку з мухою і так пришліть. Єсть се річ і цікава і важна, щоби знати, яка то іменно хижка муха робить шкоду в пасіці.

К. В. Жовква: Сликаків можна позбути ся слідуочими способами: 1) Понаставляти вазонки на ніч горі дном але підложити під них каміничок, щоби був вхід а до зваблення слимаків покласти під вазонки листя з капусти, моркви, грису і т. п., а до вехід сонця визбирати і знищити. — 2) Посипати землю мілким порошком з негашеного вапна або гіпсом а також має бути дуже добра червона сіль. — 3) Обсипати грядку докола (зробити вал) сухим сосновим четинем або сухою ячмінною половиною з остюками.

Вісті господарскі, промислові і торговельні.

— На зборах ради рільничой у Відні мав др. Д. Савчак відчит о райфайзенівських касах в Галичині, а др. Стефчик о „кулках“ рільничих.

— Приморозки і сніги в червни. З Ожидова і Княжого доносять, що там з четверга на суботу минувшого тиждня був сильний приморозок. Найбільше потерпіла від него гречка і фасоль. Коло Мельца (Західна Галичина) був оногди такий мороз, що аж на воді став лід грубости шиби. Найбільше потерпіли бульба і фасолі. В горах коло Надвірної і Солотвини упали дня 10 с. м. сніги. Ячмена і городовина дуже потерпіли від студени.

— Ціна збіжа у Львові дня 12 червня: Пшениця 8·60 до 8·80 зр.; жито 6·40 до 6·60; овес 5·90 до 6·30; ячмінє броварний 6— до 7—; горох до вареня 6— до 7—; вика 4·50 до 5—; бобик 4·75 до 5—; гречка 7— до 7·50; конюшина червона галицька 45— до 55—; біла 30— до 50—; тимотва 17— до 20—; шведська 40— до 55—; кукуруза стара 5·10 до 5·40; хміль — до — рпак 9·50 до 10·25.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 13 червня. Вчера в полудне відбула ся під проводом Цісаря рада коронна, в котрій вняли участь всі міністри, що займають ся переговорами уговорими.

Париж 13 червня. Президент Любет приняв димісію кабінету Дюноя.

Будапешт 13 червня. *Budap. Corr.* доносить, що засідане угорского парламента, на котрім Сель дасть поясненя в справі компромісу, відбуде ся завтра, в середу.

Константинополь 13 червня. Директора копальні в Касандра, Шваліера, зловили розбійники і забрали з собою.

За редакцією відповідає: Адам Креховецький.

**ГАЛИЦЬКИЙ
КРЕДИТОВИЙ БАНК**

приймає вкладки на

КНИЖОЧКИ

і опроцентовує їх по

4 $\frac{1}{2}$ % на рік.

13

2 Патенти державні

дешево на продаж в цілості або лиш для Галичини. Купуючий може відродати ліценції майстрам мулярским, будівничим, бляхарам і всім більшим фабрикам. — Близших пояснень уділити під „Patent“ о. R. 239 Haasenstein і Vogler A. G. Hamburg.

Інсерати

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“, і всіх інших часописий приймає виключно ново отворена „Агенція дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату на всі дневники красні і награнічні.

**Для Львова і Галичини
ГОЛОВНИЙ СКЛАД і експедиція
WARSZ. TYGODNIKA ILLUSTR.**

находить ся

у Львові, в пасажу Гавсмана ч. 9.

Агенція дневників і оголошень

приймає також

пренумерату і оголошення до Warszawsk-ого Tygodnik-a Illustr.

До Народної Часописи

Газети Львівської

Всілякі

ОГОЛОШЕННЯ

приймає виключно

АГЕНЦІЯ

ДНЕВНИКІВ і ОГОЛОШЕНЬ

у Львові, Пасаж Гавсмана ч. 9.